

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
Харківська національна академія міського господарства

С.В. Гречанікова, К.О. Міщенко

Програма  
та робоча програма  
навчальної дисципліни  
«ІНОЗЕМНА МОВА»  
(для студентів 1-2 курсів денної форми навчання  
напряму підготовки 6.060102 – «Архітектура» )

Харків ХНАМГ 2010

Програма і робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова» (для студентів 1-2 курсів денної форми навчання напрямів підготовки 6.060102 – «Архітектура» ) / Харк. нац. акад. міськ. госп-ва; уклад.: С.В. Гречанікова, К.О. Міщенко – Х.: ХНАМГ, 2010. – 38 с.

Укладачі С.В. Гречанікова, К.О. Міщенко

Рецензент: доц, канд. мистецтвознавства О.С. Соловйова

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов,  
протокол № 2 від 28.08.2009р.

## ЗМІСТ

ВСТУП.....	4
<b>1. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ</b>	
1.1 Мета, предмет та місце дисципліни .....	5
1.1.1 Мета та завдання вивчення дисципліни .....	5
1.1.2 Предмет вивчення дисципліни .....	8
1.1.3 Місце дисципліни в структурно-логічній схемі підготовки фахівця .....	8
1.2 Інформаційний обсяг (зміст) дисципліни .....	9
1.3 Освітньо-кваліфікаційні вимоги .....	12
1.4 Рекомендована основна навчальна література .....	14
1.5 Анотація програми навчальної дисципліни .....	15
<b>2. РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА</b>	
2.1 Структура навчальної дисципліни .....	17
2.2 Тематичний план навчальної дисципліни .....	17
2.3 Зміст дисципліни .....	18
2.4 Розподіл часу за модулями і змістовими модулями та форми навчальної роботи студента .....	21
2.5 Практичні заняття .....	22
2.6 Самостійна робота студента .....	27
2.7 Засоби контролю та структура залікового кредиту .....	29
2.8 Інформаційно-методичне забезпечення .....	36

## **ВСТУП**

Приєднання України до Болонського процесу обумовлює впровадження кредитно-модульної системи організації навчального процесу, яка є українським варіантом ECTS.

Запропонована програма побудована за вимогами кредитно-модульної системи організації навчального процесу і узгоджена з професійно орієнтовною структурою змісту навчальної дисципліни «Іноземна мова» для студентів будівельних спеціальностей.

Сучасні вимоги до підготовки кваліфікованого спеціаліста перш за все потребують від нього бути активним учасником всіх глобалізаційних процесів, тобто бути плідним учасником міжкультурної комунікації та мати необхідні комунікативні спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навички практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; та бути спроможними оволодіти новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела. Все це підвищує попит на кваліфікованих випускників (фахівців), вільно володіючих іноземною мовою, зокрема мовою міжнародного спілкування, та обумовлює необхідність вивчення курсу «Іноземна мова».

### **Програма розроблена на основі:**

- СВО ХНАМГ ОКХ освітньо-кваліфікаційна характеристика бакалавра за напрямом підготовки 6.060102 Архітектура, 2007р.
- СВО ХНАМГ ОПП освітньо-професійна програма вищої освіти іноземна мова підготовки бакалавра за напрямом підготовки 6.060102 Архітектура, 2007
- СВО ХНАМГ навчальний план підготовки бакалавра напрям 6.060102 Архітектура, 2007 рік

### **Програма ухвалена:**

- кафедрою іноземних мов  
протокол № 1 від 28 серпня 2009 р.

**Програма погоджена випусковою кафедрою архітектурного моніторингу міського середовища:**

протокол № 1 від 1 вересня 2009р.

# 1. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

## 1.1. Мета, предмет та місце дисципліни

### 1.1.1. Мета та завдання вивчення дисципліни.

**Мета вивчення:** полягає у формуванні необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Мета вивчення дисципліни “Іноземна мова” реалізується шляхом досягнення таких цілей:

**Практична мета** – полягає у формуванні у студентів загальних та професійно орієнтованих мовленнєвих компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі.

**Освітня мета** – полягає у формуванні у студентів загальних компетенцій (декларативних знань, вмінь і навичок, компетенції існування та вміння вчитися), сприянні розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить студентам продовжувати навчання в академічному і професійному середовищі як під час навчання у ВНЗ, так і після отримання диплому провищу освіти.

**Пізнавальна мета** полягає у залученні студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей.

**Розвиваюча мета** полягає у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцненні впевненості студентів як користувачів мови та формуванні позитивного ставлення до вивчення мов.

**Соціальна мета** – сприяє становленню критичного самоусвідомлення та вміння спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище, що постійно змінюється.

**Соціокультурна мета** – полягає у досягненні широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій.

**Завдання дисципліни** полягає в навчанні, розвиткові та удосконаленні різних видів мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання, письма та перекладу.

Відповідно до стандартів ГСВО МОН України

**1. Навчання різних видів мовленнєвої діяльності** включає в себе засвоєння:

- фонетичних норм іноземної мови.
- 2000 лексичних одиниць, знання яких забезпечує студентам можливість вести бесіду з фаху та одержувати інформацію з іноземних письмових та усних джерел.
- граматичного матеріалу іноземної мови.
- лексичного мінімуму (категорії буття, їх властивості та відносини; географічні, демографічні, економічні та політичні дані) конкретної країни світу, мова якої вивчається.
- лексичного мінімуму регіональних та соціальних відносин між Україною та країною, мову якої вивчають.
- аббревіатур іншомовних фахових термінів у певній професійно – орієнтованій галузі.
- лексичного мінімуму ділових контактів, ділових зустрічей, нарад.
- мовленнєвого етикету спілкування, мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення погодження.
- лексико-граматичного мінімуму забезпечення та мовно-комунікативного рівня проведення презентацій.
- лінгвістичних методів аналітичного опрацювання іншомовних джерел.

- роботи з електронними іншомовними джерелами.
- лексичного мінімуму комп'ютерних (інформаційних) технологій.

2. **Навчання аудіювання** передбачає формування та удосконалення вміння сприймати мовлення іншої особи як при безпосередньому спілкуванні, так і в запису. Студенти повинні розуміти тексти загально освітнього та професійно-орієнтованого характеру та мовлення нормального темпу з голосу викладача чи у звукозапису.

3. **Навчання говоріння** передбачає оволодіння та удосконалення двох форм: діалогічного та монологічного мовлення.

4. **Навчання діалогічного мовлення** помагає у засвоєнні студентами:

- структури діалогу загальнонаукового характеру.
- мовленнєвого етикету спілкування: мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження тощо.
- особливостей діалогу професійно-орієнтованого характеру.
- мовно-культурологічного аспекту проведення міжнародних виставок.

5. **Навчання читання** ставить за мету оволодіння

- ознайомчим та пошуковим читанням з визначеною кількістю без словника.
- читанням з визначеною кількістю невідомих слів із використанням словника.
- методами дослідження друкованої іншомовної оригінальної літератури та розширення лексико-граматичних джерел.
- професійно-орієнтованими іншомовними джерелами.
- методикою пошуку нової інформації в іншомовних джерелах.
- електронними іншомовними джерелами.
- пошуком інформації у мережі Інтернет за методом ключових слів.

6. **Навчання письма** сприяє формуванню вмінь говоріння і читання, тому для цього виду мовленнєвої діяльності визначається завдання навчити студентів не

тільки правопису, але й умінню письмово викладати свої думки, і разом тим передбачає оволодіння:

- іншомовних особливостей ділового листування; лексики граматики, синтаксису ділового етикету та культурологічного аспекту.
- методами та лінгвістичними особливостями анотування та реферування іншомовних джерел.

**7. Навчання перекладу** як важливого засобу оволодіння мовним матеріалом і різними видами мовленнєвої діяльності включає в себе оволодіння:

- елементами усного перекладу інформації іноземною мовою в процесі ділових контактів, ділових зустрічей, нарад.
- основами перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел.
- основами перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел.
- комп'ютерним перекладом великих обсягів іншомовної інформації.

Тематика текстів для читання та перекладу співвідноситься з тематикою для усного мовлення.

**1.1.2. Предмет вивчення у дисципліні** – це обсяг лексики та граматики іноземної мови, що дає можливість здійснювати професійне спілкування та одержати необхідну професійну інформацію з іноземних видань

**1.1.3. Місце дисципліни в структурно-логічній схемі підготовки фахівця**

Перелік дисциплін, на які безпосередньо спирається вивчення даної дисципліни	Перелік дисциплін, вивчення яких безпосередньо спирається на дану дисципліну
курс англійської мови в обсязі середньої школи або технікуму	ділова іноземна мова (магістратура)



## **1.2 Інформаційний обсяг (зміст) дисципліни**

(відповідно до стандартів ОПП)

### **Модуль 1. Читання з метою отримання інформації. ( 2 кредити / 72 години)**

#### **ЗМ 1.1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.**

1. Іноземна мова у повсякденному спілкуванні та особливості технічної іноземної мови.
2. Система вищої освіти у Великій Британії та Україні.
3. Харківська національна академія міського господарства.
4. Професія архітектора. Отримання архітектурної освіти за кордоном.
5. Фонетичні особливості англійської мови.
6. Порядок слів у простому реченні.
7. Речення з займенником “it”.
8. Дієслова “to be”, “to have”, “to do” у групі часів Simple.

#### **ЗМ 1.2. Поняття архітектура. Роль архітектора у суспільстві. Класична архітектура.**

1. Історія архітектури.
2. Історія архітектури.
3. Будівельне середовище. Ландшафтна архітектура.
4. Архітектура Єгипту, стародавньої Греції та Риму.
3. Типи орденів.
4. Ариклъ.
5. Прикметники та прислівники
6. Група часів Indefinite в активному і пасивному залозі.
7. Група часів Continuous в активному і пасивному залозі

### **Модуль 2. Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел. (2 кредити/72 години)**

### **ЗМ 2.1. Архітектура V -XVIII сторіччя.**

1. Архітектура Візантії.
2. Готична архітектура.
3. Архітектура Ренесансу
4. Архітектура періоду Бароко та Рококо.
5. Неокласицизм в архітектурі.
6. Ступені порівняння прикметників та прислівників.
7. Групи часів Perfect в активному та пасивному залозі.
8. Займенник.

### **ЗМ 2.2. Форми в архітектурі.**

1. Прототипні елементи будівель. Типи арок. Типи капітелів.
2. Домашні будівлі (дім) та суспільні (палац, базиліка, капітель).
3. Суфікси словобудування. Словобудування (**v-ment, v-ion(-tion, -ation), v+ -er(-or), A+ -al, A+ -ly, un-; im-; ir-), suffixes: -ful, -ic, -ist, -ician, -er (-or); prefix: mis-**).
4. Вживання та переклад часових форм (повторення)
5. Узгодження часів
6. Інфінітив. Об'єктний та суб'єктний інфінітивний комплекс.
7. Види сполучників. Сполучники **“both...and”, “neither...nor”, “either...or”**.

## **Модуль 3 Ділова та професійна комунікація. (2 кредити/72 години)**

### **ЗМ 3.1. Розвиток архітектури на Сході.**

1. Китайська та японська архітектура.
2. Архітектура Індії. Храми Індії.
3. Ісламська архітектура.
4. Дієприкметник. Значення та вживання Present Participle та Past Participle.
5. Герундій. Комплекси с герундієм.
6. Складносурядні та складнопідрядні речення.

### **ЗМ 3.2.Презентації. Музейний комплекс.**

1. Архітектура музеїв та бібліотек.
2. Музейне планування.
3. Франк Ллойд Райт та його музейні комплекси.
4. Пряма та непряма мова.
5. Модальні дієслова. Значення і переклад модальних дієслів з інфінітивом
6. Модальні дієслова **can, must, may**.
7. Дієслова **“should”, “would”**.
8. Словобудування способом складання слів.

### **Модуль 4. Технічний переклад. (1,5 кредити/54години)**

#### **ЗМ 4.1. Сучасна архітектура.**

1. Сучасні дива світу. Хмарочоси. Норман Фостер та його споруди.
2. Будівельні матеріали. Пісок, цемент та бетон. Пластик. Скло.  
Найбільш вживані будівельні матеріали. Вибір матеріалу.  
Будівельні матеріали для житлових приміщень у різних країнах світу.
3. Модальні дієслова (повторення)
4. Значення слова “one” у реченні.
5. Вживання артикль з власними іменниками (повторення).

#### **ЗМ 4.2. Архітектура та навколишнє середовище.**

1. Реновація та реставрація.
2. Архітектура та екологія. Будинок майбутнього.
3. Способи дієслова. Дійсний та умовний.
4. The Conditional mood.
5. Наказовий спосіб дієслова.

### 1.3 Освітньо-кваліфікаційні вимоги

Вміння (за рівнями сформованості) та знання	Сфери діяльності (виробнича, соціально- виробнича, соціально- побутова)	Функції діяльності у виробничій сфері (проектувальна , організаційна, управлінська, виконавська, технічна, інші)
1	2	3
- робити записи, виписки, складання плану тексту, письмового повідомлення, що відображає певний комунікативний намір ( знання лексико-граматичних засобів релевантного відтворення комунікативних намірів на письмі)	соціально-виробнича	
- вести ділове листування, використовуючи фонові культурологічні та країнознавчі знання ( знання мовних особливостей ділового листування, лексики, граматики, синтаксису, ділового етикету, культурологічного аспекту)	виробнича, соціально-виробнича	
- заповнювати анкети ( знання правил та методики складання анкет, правил та методики заповнення анкет)	соціально-побутова	
- проводити анотування ( знання методів анотування та реферування іншомовних джерел, лінгвістичних особливостей анотування та реферування іншомовних джерел)	виробнича	
- фіксувати інформацію отриману під час читання тексту ( знання абревіатур фахових термінів у певній професійній галузі)	виробнича	
- реалізовувати комунікативні наміри на письмі ( знання методів реалізації на письмі комунікативних намірів: установлення ділових контактів, нагадування, вираження прохання, згоди/незгоди, відмови, вибачення, подяки)	виробнича, соціально-виробнича	
- у виробничих умовах, користуючись професійно-орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами, за допомогою відповідних методів здійснювати ознайомче, пошукове та вивчаюче читання (ознайомче читання з визначеною швидкістю без словника; пошукове читання з визначеною швидкістю без словника; вивчаюче читання з визначеною кількістю невідомих слів з використанням словника)	виробнича	

1	2	3
- у виробничих умовах, користуючись розширюваним лексико-граматичним мінімумом та професійно-орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами за допомогою відповідних методів проводити аналітичне опрацювання іншомовних джерел з метою отримання інформації, що необхідна для вирішення певних завдань професійно-виробничої діяльності (знання лексико-граматичних особливостей оглядів наукової літератури; лінгвістичних методів аналітичного опрацювання іншомовних джерел; робота з іншомовними джерелами наукового характеру)	виробнича	
- працювати з контрактами, договорами про партнерство, результатами патентного пошуку, рекламою з метою врегулювання виробничих питань ( знання роботи з іншомовними джерелами професійно-виробничого характеру)	виробнича	
- під час виконання професійних обов'язків використовуючи комп'ютерні системи автоматизованого перекладу та електронні словники, робити переклад іншомовної інформації (знання основ перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел; знання комп'ютерного перекладу іншомовної інформації)	виробнича	
у виробничих умовах під час усного та письмового спілкування за допомогою відповідних методів застосовувати компоненти соціолінгвістичної компетенції для досягнення взаємного порозуміння ( знання лексичного мінімуму - найменувань установ, організацій, назв керівних посадових осіб, назв предметів, процесів та операцій, фактів у різних сферах життя; - категорій буття, їхніх властивостей та відносин, географічних, демографічних, економічних та політичних даних конкретної країни світу, мова якої вивчається; - основ міжкультурної свідомості з визначенням взаємин; - регіональних та соціальних відмінностей між Україною та країною, мову якої вивчають)		

#### 1.4 Рекомендована основна навчальна література.

1. Безручко Е.Н. Английский для архитекторов. Пособие по английскому языку для студентов архитектурных и строительных специальностей вузов. – Москва: ИКЦ «МарТ», Ростов н/Д: Издательский центр «МарТ», 2004.- 192с.
2. Беляев Н.Н. Вступая в мир зодчества. Пособие по английскому языку: Для вузов по специальности «Архитектура». - М.: Высш. Шк.,1991.- 125с.
3. Гречанікова С.В. Міщенко К.О. Методичні вказівки до практичних занять з англійської мови (для студентів 1-2 денної форми навчання за спеціальністю 6.120100 – «Архітектура» (експеримент)). – Харківю.: ХНАМГ, 2007 – 71 с.
4. Гречанікова С.В. Збірник текстів і завдань з англійської мови (для самостійної роботи студентів 1 курсу за спеціальністю 6.120100-«Архітектура» (експеримент))./Укл.: Гречанікова С.В.-Харків: ХНАМГ, 2008. – 93с.
5. Гречанікова С.В. Збірник текстів та завдань для самостійної роботи студентів 2 курсу з дисципліни «Іноземна мова» за спеціальністю 6.060102. - “Архітектура” (експеримент). Укл.: Гречанікова С.В - Харків: ХНАМГ, 2009 – 80с.
6. Jenny Dooley, Virginia Evans, *Grammarway 3*, Express Publishing, 2000
7. Raymond Murphy, *English Grammar in Use, A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students*, Cambridge University Press, 1988

#### 8. WEB-sites:

1. English as a Second Language  
<http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm>
2. English Grammar Links for ESL Students  
<http://www.gl.umbc.edu/~kpokoy1/grammar1.htm>
3. On-Line Language Exercise: <http://www.ilegroup.com/interactive/>

## 1.5 Анотація програми навчальної дисципліни

### Анотація програми навчальної дисципліни

#### «Іноземна мова»

**Мета вивчення:** полягає у формуванні необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела. Програма реалізується через наступний набір цілей: практичну, пізнавальну, освітню, розвиваючу, соціальну, соціокультурну.

**Предмет дисципліни:** це обсяг лексики та граматики іноземної мови, що дає можливість здійснювати професійне спілкування та одержати необхідну професійну інформацію з іноземних видань.

Програма складається з чотирьох окремих модулів. (“Читання з метою отримання інформації”; Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел”; “Ділова та професійна комунікація” та “Технічний переклад”).

**The aims of the syllabus** are adjusted to the needs of the specialist. The main aim is to develop the students' foreign language competences to enable them to communicate effectively in their professional environment. The Syllabus is realised through the following set of aims: practical, cognitive, educational, developmental, social, socio-cultural.

**The subject of discipline** is a volume of lexicon and grammar of foreign language which enables to conduct professional dialogue and to receive the necessary information from foreign sources.

The syllabus consists of four self-contained modules. (“Reading for Information”; “Introduction into Professional Sphere. Collecting and Processing Information from Written Sources”, “Business and Professional Communication”, and “Technical Translation”).

**Цели программы** приспособлены к потребностям специалиста. Главная цель состоит в том, чтобы развить иностранную языковую компетентность студентов, позволить им эффективно общаться в профессиональной окружающей среде. Программа реализуется через следующий набор целей: практическую, познавательную, образовательную, развивающую, социальную и социокультурную.

**Предмет дисциплины** – это объем лексики и грамматики иностранного языка, который дает возможность вести профессиональное общение и получать необходимую информацию из иностранных источников.

Программа состоит из четырех отдельных модулей (“Чтение с целью получения информации”; “Введение в сферу профессиональной деятельности. Сбор и обработка информации из письменных источников”; “Деловая и профессиональная коммуникация”, “Технический перевод”).



## 2. РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

### 2.1 Структура навчальної дисципліни

#### «Іноземна мова »

(за вимогами ECTS)

Призначення: підготовка спеціалістів	Напрямок, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
<b>Кількість кредитів,</b> відповідних ECTS – 7,5 <b>Модулів – 4</b> <b>Змістових модулів – 8</b> <b>Загальна кількість годин -</b> 270	Напрямок підготовки - 6.060102 - «Архітектура»,	<b>Нормативна</b> <b>Рік підготовки:</b> 1, 2 <b>Семестр:</b> 1-4 <b>Аудиторні заняття – 102</b> Практичні –102 Лекції – 0 Лабораторні – 0 Самостійна робота – 168 <b>Вид підсумкового контролю – іспит</b>
<i>Примітка:</i> співвідношення кількості годин аудиторних занять і самостійної роботи становить 38% до 62%		

У процесі навчання студенти отримують необхідні знання в результаті відвідування аудиторних (практичних) занять. Деякі аспекти винесені на самостійне навчання студентів. В процесі самостійного опрацювання матеріалу студенти навчаються працювати з додатковою автентичною літературою. Всі види занять розроблені відповідно до положень Болонської декларації.

### 2.2 Тематичний план навчальної дисципліни

При вивченні дисципліни «Іноземна мова» студент повинен ознайомитися з програмою дисципліни, її структурою, методами і формами навчання, способами і видами контролю і оцінювання знань.

Тематичний план дисципліни «Іноземна мова» складається з чотирьох модулів. Кожний модуль включає два змістових модуля, що охоплюють окремий блок дисципліни. Блоки логічно пов'язані загальною тематикою дисципліни.

Навчальний процес характеризується проведенням аудиторних занять, що дозволяють максимально активізувати процес вивчення іноземної мови. Для отримання додаткової інформації та для більш поглибленого вивчення курсу завдяки роботі з додатковими джерелами інформації для студентів передбачена самостійна робота.

## **2.3 Зміст дисципліни**

### **Модуль 1. Читання з метою отримання інформації. ( 2 кредити / 72 години )**

#### **ЗМ 1.1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.**

1. Іноземна мова у повсякденному спілкуванні та особливості технічної іноземної мови.
2. Система вищої освіти у Великій Британії та Україні.
3. Харківська національна академія міського господарства.
4. Професія архітектора. Отримання архітектурної освіти за кордоном.
5. Фонетичні особливості англійської мови.
6. Порядок слів у простому реченні.
7. Речення з займенником “it”.
8. Дієслова “to be”, “to have”, “to do” у групі часів Simple.

#### **ЗМ 1.2. Поняття архітектура. Роль архітектора у суспільстві. Класична архітектура.**

1. Історія архітектури.
2. Історія архітектури.
3. Будівельне середовище. Ландшафтна архітектура.
4. Архітектура Єгипту, стародавньої Греції та Риму.

5. Типи орденів.
6. Актикль.
7. Група часів Simple в активному і пасивному залозі.
8. Група часів Continuous в активному і пасивному залозі.

**Модуль 2. Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел. (2 кредити/72 години)**

**ЗМ 2.1. Архітектура V -XVIII сторіччя.**

1. Архітектура Візантії.
2. Готична архітектура.
3. Архітектура Ренесансу
4. Архітектура періоду Бароко та Рококо.
5. Неокласицизм в архітектурі.
6. Ступені порівняння прикметників та прислівників.
7. Групи часів Perfect в активному та пасивному залозі.
8. Займенник.

**ЗМ 2.2. Форми в архітектурі.**

1. Прототипні елементи будівель. Типи арок. Типи капітелів.
2. Домашні будівлі (дім) та суспільні (палац, базиліка, капітель).
3. Суфікси словобудування. Словобудування (**v-ment, v-ion(-tion, -ation), v+ -er(-or), A+ -al, A+ -ly, un-; im-; ir-), suffixes: -ful, - ic, -ist, -ician, -er (-or); prefix: mis-**).
4. Вживання та переклад часових форм (повторення)
5. Узгодження часів
6. Інфінітив. Об'єктний та суб'єктний інфінітивний комплекс.
7. Види сполучників. Сполучники **“both...and”, “neither...nor”, “either...or”**.

### **Модуль 3. Ділова та професійна комунікація. (2 кредити/72 години)**

#### **ЗМ 3.1. Розвиток архітектури на Сході.**

1. Китайська та японська архітектура.
2. Архітектура Індії. Храми Індії.
3. Ісламська архітектура.
4. Дієприкметник. Значення та вживання Present Participle та Past Participle.
5. Герундій. Комплекси с герундієм.
6. Складносурядні та складнопідрядні речення.

#### **ЗМ 3.2.Презентації. Музейний комплекс.**

1. Архітектура музеїв та бібліотек.
2. Музейне планування.
3. Франк Ллойд Райт та його музейні комплекси.
4. Пряма та непряма мова.
5. Модальні дієслова. Значення і переклад модальних дієслів з інфінітивом
6. Модальні дієслова **can, must, may**.
7. Дієслова **“should”, “would”**
8. Словобудування способом складання слів.

### **Модуль 4. Технічний переклад. (1,5 кредити/54години)**

#### **ЗМ 4.1. Сучасна архітектура.**

1. Сучасні дива світу. Хмарочоси. Норман Фостер та його споруди.
2. Будівельні матеріали. Пісок, цемент та бетон. Пластик. Скло. Найбільш вживані будівельні матеріали. Вибір матеріалу. Будівельні матеріали для житлових приміщень у різних країнах світу.
3. Модальні дієслова (повторення)
4. Значення слова “one” у реченні.
5. Вживання артикль з власними іменниками (повторення).

### **ЗМ 4.2. Архітектура та навколишнє середовище.**

1. Реновація та реставрація.
2. Архітектура та екологія. Будинок майбутнього.
3. Способи дієслова. Дійсний та умовний.
4. The Conditional mood.

### **2.4 Розподіл часу за модулями і змістовими модулями та форми навчальної роботи студента**

Модулі (семестри) та змістові модулі	Всього кредит/ /годин	Форми навчальної роботи			
		Лекц.	Сем., Пр.	СРС	Лаб
<b>Модуль 1.</b> <b>Читання з метою отримання інформації.</b>	<b>2 кредити/ 72 години</b>		<b>36</b>	<b>36</b>	
ЗМ 1.1 <b>Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.</b>	26 години		10	16	
ЗМ 1.2. <b>Поняття архітектура. Роль архітектора у суспільстві. Класична архітектура.</b>	46 години		26	20	
<b>Модуль 2.</b> <b>Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел.</b> (2 кредити/72 години)	<b>2 кредити/ 72 години</b>		<b>32</b>	<b>40</b>	
ЗМ 2.1. Архітектура V та XVIII сторіччя.	50 години		22	28	
ЗМ 2.2. Форми в архітектурі.	22 годин		10	12	
<b>Модуль 3.</b> <b>Ділова та професійна комунікація.</b>	<b>2 кредити/ 72 години</b>		<b>18</b>	<b>54</b>	
ЗМ 3.1. Розвиток архітектури на Сході.	52 години		10	42	
ЗМ 3.2. Презентації. Музейний комплекс.	20 годин		8	12	
<b>Модуль 4.</b> <b>Технічний переклад.</b>	<b>1,5 кредити/ 54 години</b>		<b>16</b>	<b>38</b>	
ЗМ 4.1. Сучасна архітектура.	28 годин		8	20	
ЗМ 4.2. Архітектура та навколишнє середовище.	26 годин		8	18	

## 2.5 Практичні заняття

№ ПЗ	Зміст	Кількість годин (шифр, аббревіатура) 6.060102
1	2	3
	<b>Модуль 1</b>	
	<b>Змістовий модуль 1.1</b>	
1	Phonetic Characteristics of English language. Word order and sentence structure. Present Simple. Adverbs of frequency. Singular/plural verb forms. Personal and interrogative pronouns. Making introductions, interviewing partners about their interests, hobbies, daily routine, aptitudes and preferences. Listening for specific information. Topic: 'Everyday English and Technical English.' ("Іноземна мова у повсякденному спілкуванні та особливості технічної іноземної мови.")	<b>2</b>
2	Countable and uncountable nouns. The use of some and any Possessives. Social English (micro dialogues), describing professions, professional interests and skills, students' choice of career; expressing opinions, agreeing, disagreeing. Topic: 'Higher Education in Great Britain.' ("Система вищої освіти у Великій Британії")	<b>2</b>
3	Noun as an attribute. Constructions ' <i>there is/there are</i> '. Topic: 'Higher Education in Ukraine.' ("Система вищої освіти в Україні.")	<b>2</b>
4	Word formation (prefixes and suffixes, negative suffixes) Topic: 'Kharkiv National Municipal Academy' ("Харківська національна академія міського господарства.")	<b>2</b>
5	"To Be", "To Have" and "To Do" in Simple Tenses. Taking notes while listening. Writing a biographical profile. Topic: "Architecture and the architect. Training of architects abroad" ("Архітектура та архітектор. Навчання архітекторів за кордоном")	<b>2</b>
6	Demonstratives ( <i>this-that/these-those</i> ). Topic: "Architectural environment" ("Архітектурне середовище")	<b>2</b>

Продовження табл.

1	2	3
7	<b>Тест (поточний контроль)</b>	<b>2</b>
8	Types of questions. Negative questions Expressing quantity, reading figures. Telling the time, dates, telephone numbers, addresses. Prepositions – general. Topic : “Landscape architecture”. (“Ландшафтна архітектура”)	<b>2</b>
9	Adjectives and adverbs. Adjectives: order before nouns Topic: “Egyptian architecture” (“Архітектура Єгипту”)	<b>2</b>
10	Articles. Articles with countable and uncountable nouns. The article <i>the</i> with geographical names, names of streets, buildings etc. Topic: “Ancient Greek architecture and town planning”. (“Архітектура Стародавньої Греції та планування міст”)	<b>2</b>
11	Imperatives; negative imperatives. Imperatives for warnings, instructions and advice. Prepositions of place and movement. Giving directions, explaining and requesting information; transport, going around the city. Role play: describing a route in a city; orientation within the premises. Topic “The Athenian Acropolis”. (“Афінський акрополь”)	<b>2</b>
12	Present Simple and Past Simple in active and passive voices. Topic: “Roman architecture”. (“Архітектура Риму”)	<b>2</b>
13	Constructions <i>used to, be used to, get used to</i> Communication activity: speak about the things you used to do. Topic: “Colosseum” (“Колізей”)	<b>2</b>
14	Future Simple in active and passive voices. Future with <i>going to, will</i> for prediction. Accepting and rejecting ideas, considering consequences. Topic: “Orders of architecture”. (“Грецькі ордена”)	<b>2</b>
15	Present Continuous and Past Continuous in active and passive voices. Topic: “Types of capitals”, (“Типи капітелей”)	<b>2</b>

1	2	3
16	Future Simple in active and passive voices. Topic: "Doric temples and Ionic temples". ("Доричні та Іонічні храми")	2
17	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
18	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 1</b>	2
19	Adjectives and adverbs. Comparatives and superlatives. Irregular adjectives; much <i>more</i> , <i>far less</i> , etc. Position and order of adjectives; adjective + preposition. Comparing and contrasting; finding similarities and differences. Topic: "Early Christian and Byzantine architecture" ("Архітектура ранньої Візантії")	2
20	Comparatives: <i>as...as</i> , <i>like</i> and <i>as</i> , <i>so</i> and <i>such</i> . Adjectives ending in <i>-ing</i> and <i>-ed</i> ; Topic "Romanesque architecture" ("Архітектура романського періоду")	2
21	Present Perfect in active and passive voices. "The Gothic style".	2
22	Present Perfect and Past Simple: time words. Present Perfect Continuous. "Westminster Abbey" ("Вестмінстерське абатство")	2
23	Time expressions for Past Perfect. Positive, negative and interrogative sentences in Past Perfect. General and <i>Wh</i> -questions in Past Perfect. Topic: "The Renaissance architecture". ("Архітектура Ренесансу")	2
24	Future Perfect. Time expressions for Future Perfect. Review of Future forms (Future Simple, <i>be going to</i> , Present Continuous, Present Simple, Future Continuous) Discussing questions about the studies and the ways of getting education and learning. Topic: "St. Paul's cathedral". ("Собор святого Павла")	2
25	Revision of English Tenses. Topic: "Baroque". ("Архітектура Борокко")	2
26	Introduction to Phrasal verbs and Idioms. Phrasal verbs with <i>up</i> , <i>in</i> , <i>on</i> . "Leonardo da Vinci".	2



1	2	3
27	Phrasal verbs with <i>after, for, away, over</i> . Essential English idioms. Topic: "The Age of Revivals".	2
28	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
29	1. Word formation. ( <b>v-ment, v-ion(-tion, -ation), v+ -er(-or), A+ -al, A+ -ly, un-; im-; ir-</b> ), suffixes: <b>-ful, -ic, -ist, -ician, -er (-or)</b> ; prefix: <b>mis-</b> . 2. Topic: "Forms in architecture" Philosophical arguments for classification system. 3. ("Архітектурні форми. Філософські аргументи щодо класифікаційної системи") 4.	2
30	The sequence of tenses in the Principal clause and the Object Subordinate Clause. Reported speech. <i>Say and Tell</i> . Verb tenses and time expressions change in reported speech. Topic: "Forms in architecture (Wall. Arch. Beam. Column. Orders. Capital.) ("Архітектурні форми ( Стіни. Арка. Балка. Колона. Орден. Капітель")	2
31	Reported questions, reported commands/requests/suggestions; introductory verbs. Compound and complex sentences. The Compound Sentence. Going out: inviting, accepting invitations, declining invitations. Topic: "Forms in architecture (Plinth. Floor. Roof. House. Palace. Basilica) ("Архітектурні форми (Цоколь. Підлога. Криша")	2
32	Making presentations. The Infinitive. Functions of the infinitive in a sentence. The bare infinitive. <i>Too / Enough</i> + infinitive. Negotiation techniques; conversation; presenting your position; questioning the other's position, refusing to accept; suggesting a compromise; reaching agreement.	2
33	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
34	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 2</b>	2
35	Participle I (Present Participle), Participle II (Past Participle). Functions of the Participle in the sentence (as an adjective and adverbial modifier).	2

1	2	3
	Speaking about the relationship. Practising phrases and idioms for relationships. Scan reading. Topic: “Chinese architecture”. (“Архітектура Китаю”)	
36	Gerund. Using the <i>-ing</i> form as a noun. Gerund as a subject or an object. Verbs taking the <i>-ing</i> form. Topic: “Japanese architecture”. (“ Архітектура Японії “)	2
37	Personal/Impersonal construction ( <i>People believe.../It is believed...</i> ). Forms and functions of the <i>-ing</i> form. Verbs taking the <i>to-infinitive</i> or the <i>ing-form</i> with a change in meaning. Giving information and advice, suggesting. Planning a business trip, reading brochures, scan reading. Asking for and confirming information. Topic: “Oriental architecture: India”. (“Архітектура Сходу: Індія”)	2
38	Emphasis –Inversion. Functions of <i>to be, to have, to do</i> in a sentence. Functions of <i>that, one, it</i> in a sentence. Subordination. Topic: “Oriental architecture: Islam”. (“Архітектура Сходу: Іслам”)	2
39	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
40	Direct and Indirect speech. Revision “Museum and library architecture”. (“Музейна архітектура та архітектура бібліотек “)	2
41	Modal verbs: <i>can</i> for abilities and <i>must</i> for obligation. Should, would. Past forms of modal verbs; Constructions <i>have to, be able to, be allowed to</i> . <i>can/could</i> for requests and permission. Topic: “Frank Lloyd Wright and his museum complexes”. (“Френк Ллойд Райт та його музейні комплекси “) Topic: “Museum planning”. (“ Планування музейного комплексу“)	2
42	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
43	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 3</b>	2
44	Conditionals. Types of Conditionals. Topic: “Modern architecture”.	2

Продовження табл.

1	2	3
	(“Сучасна архітектура “)	
45	Mixed Conditionals. <i>I wish ... would, if</i> versus <i>in case; unless, as</i> and <i>provided/providing (that)</i> . English as the World Language of Research and English academic style and language.	2
46	Classifying information. Interpretation of data: reading diagrams and graphs; tables. Connecting and sequencing ideas. Equating and including ideas. Contrasting ideas. Useful phrases. Verbs and structures of reporting. Report presentation. “Modern building materials” (“Сучасні будівельні матеріали”)	2
47	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
48	Punctuation and capital letters. References and bibliographies. Writing summaries. Steps in summarizing. Topic: “Architecture and ecology” (“Архітектура та екологія “)	2
49	Writing summaries and reviews. Practice. “Renovation and restoration”. (“ Відбудова та реставрація”)	2
50	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
51	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 4</b>	2

## 2.6. Самостійна навчальна робота студента

Зміст матеріалу, що дається на самостійне вивчення (форма самостійної роботи)	Обсяг у годинах
1	2
<b>Модуль 1</b>	<b>36</b>
ЗМ 1.1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта. Фонетичні особливості англійської мови.	16
1. Вища освіта у Великій Британії та Україні. Із історії Харківської академії міського господарства. Речення з займенником “it”.	4
2. Професія архітектора. Стажування архітекторів за кордоном. Міжнародні архітектурні Інтернет проекти.	4
3. Ландшафтна архітектура. Дієслова “to be”, “to have”, “to do” у групі часів Simple.	4

Продовження табл.

1	2
4. Історія архітектури (періоди). Види питальних речень.	4
3.М 1.2. Поняття архітектура. Роль архітектора у суспільстві. Класична архітектура.	<b>20</b>
1. Міфи стародавньої Греції. Число і відмінки іменника. Прикметники та прислівники.	2
2. Архітектура Греції та Риму. Основні функції означеного та неозначеного артикля. Вживання означеного та неозначеного артикля.	6
3. Античні ордери. Доричний Ордер. Іонічний ордер. Корінфський ордер. Вживання означеного та неозначеного артикля. Відсутність артикля перед злічуваними іменниками.	4
4. Антична капітель. Вживання артикля з назвами речовин, з абстрактними іменниками та з власними іменниками.	2
5. Афінівський Акрополь. Present Simple, Past Simple, Future Simple в активному та пасивному залогах.	4
6. Форум Траяна. Present Continuous, Past Continuous, Future Continuous в активному та пасивному залогах.	2
<b>Модуль 2</b>	<b>40</b>
3.М. 2.1. Архітектура V-XVIII сторіччя.	<b>28</b>
1. Архітектура Візантії. Візантійські храми. . Ступені порівняння прикметників.	4
2. Готична архітектура. Готична архітектура в Англії. Готична архітектура в Франції. Ступені порівняння прислівників.	6
3. Розвиток Ренесансу в Італії. Present Perfect, Past Perfect, Future Perfect в активному та пасивному залогах.	6
4. Архітектура періоду Бароко. Present Perfect Continuous and Present Perfect.	4
5. Архітектура та скульптура Рококо. Present Perfect та Past Simple. Порівняння	4
6. Неокласицизм. Фразові дієслова з make, do, go, come, bring, call, look.	4
3.М. 2.2. Форми в архітектурі	<b>12</b>
1. Прототипні елементи будівель. Вживання та переклад часових форм. Узгодження часів.	4
2. Типи арок. Типи капітелі. Типи балок. Типи стін. Типи підвалін. Складносурядні та складнопідрядні речення	4
3. Колони. Ордера. Інфінітив. Об'єктний інфінітивний комплекс. Суб'єктний інфінітивний комплекс.	2
4. Палаці та базиліки. Прийменниковий інфінітивний комплекс. Вживання Інфінітивної частки to. Види сполучників.	2
<b>Модуль 3</b>	<b>54</b>

1	2
3.М. 3.1. Розвиток архітектури на Сході	<b>42</b>
1. Архітектура Японії та Китаю. Історія розвитку. Функції дієприкметника в реченні. Об'єктний та суб'єктний дієприкметниковий комплекс.	8
2. Сучасна архітектура Японії. Вживання герундія.	12
3. Сучасні дива Китаю. Комплекси з герундієм.	6
4. Архітектура Індії. Індійські храми. Герундій і віддієслівний іменник.	8
5. Ісламська архітектура. Інверсія	8
3.М. 3.2. Презентації. Музейний комплекс.	12
1. Музейне планування. Структурні елементи. Прямая та непряма мова.	2
2. Франк Ллойд Райт та його музейні комплекси. Модальні дієслова <b>can, could, may, might, ought to, should, would</b> .	6
3. Видатні архітектори. Словобудування способом складання слів.	4
4. <b>Модуль 4</b>	<b>38</b>
3.М. 4.1. Сучасної архітектура.	<b>20</b>
1. Розвиток сучасної архітектури.	8
2. Норман Фостер та його роботи.	6
3. Відомі хмарочоси.	4
4. Експресіонізм та Раціоналізм в архітектурі. Постмодернізм.	2
3.М. 4.2. Архітектура та навколишнє середовище.	18
1. Зелені будівлі. Архітектура та екологія.	4
2. Будинки майбутнього. Conditional clauses.	6
3. Реновація та реставрація. Suppositional mood.	8

## 2.7 Засоби контролю та структура залікового кредиту

Система оцінювання знань, вмінь і навичок студентів передбачає оцінювання всіх форм вивчення дисципліни.

Перевірку й оцінювання знань студентів викладач проводить у наступних формах:

1. Оцінювання роботи студентів у процесі практичних занять.
2. Оцінювання виконання індивідуального завдання (КР).
3. Оцінювання засвоєння питань, винесених для самостійного вивчення.
4. Проведення поточного контролю.
5. Проведення підсумкового письмового іспиту.

Види та засоби контролю (тестування, контрольні роботи, індивідуальні завдання тощо)	Розподіл балів, %
1	2
<b>Модуль 1. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
3М 1.1 (Test 1) Word classes. Sentence structure. Direct and indirect objects. Adverbs of frequency. Singular/plural verb forms. Pronouns. Nouns. Noun as an attribute. Possessives. Word formation. Numerals. Constructions ' <i>there is/there are</i> '. Regular and Irregular verbs.	30%
3М 1.2 (Test 2) Present Simple, Past Simple, and Future Simple in active and passive voices. Present Continuous, Past continuous, Future Continuous in active and passive voices. Articles. Writing the time, dates, telephone numbers, addresses. Imperatives; Imperatives for warnings, instructions and advice. Prepositions. Demonstratives ( <i>this-that / these-those</i> ). Indefinite and negative pronouns.	30%
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 1</b> (Test 3) The use of articles. The use of tenses. Sentence structure. Types of sentences. Types of questions.	40%
<b>Всього за модулем 1</b>	100%
<b>Модуль 2. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
3М 2.1 (Test 4) State Verbs. Adjectives. The order of adjectives. Comparative and superlative degrees of adjectives. Irregular adjectives. Comparing and contrasting; finding similarities and differences. Comparison structures. Adjectives ending in <i>-ing</i> and <i>-ed</i> ; Present Progressive for planned actions. Other ways of expressing the future; Adverbs, adjectives and adverbs, the comparison of adverbs. Present Perfect. Present Perfect with <i>how long</i> and Past Simple with <i>when</i> . Past Perfect. Past Perfect for the sequence of events. Review of Past Simple, Past Continuous, Past Perfect. Future Perfect.	30%
3М 2.2 (Test 5) Present Perfect. Present Perfect with <i>how long</i> and Past Simple with <i>when</i> . Past Perfect. Past Perfect for the sequence of events. Review of Past Simple, Past Continuous, Past Perfect. Future Perfect. Review of Future forms (Future Simple, <i>be going to</i> , Present Continuous, Present Simple, Future Continuous). Reported speech. Verb tenses and time expressions change in reported speech. The Infinitive. Tenses and the use of the to-Infinitive. The bare infinitive. <i>Too / Enough</i> + infinitive. Functions of the Infinitive in a sentence (as the subject, part of the predicate, as an attribute, object, adverbial modifier). Infinitive of purpose. Linking words.	30%

1	2
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 2</b> (Test 6) Present, Past, Future Progressive. Adjectives. Reported speech. Infinitive. The infinitive with and without <i>to</i> . Subjective and Objective infinitive constructions. Indefinite pronouns. Adverbs. Changing from active into passive.	40%
<b>Всього за модулем 2</b>	100%
<b>Модуль 3. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
ЗМ 3.1 (Test 7) Participle I (Present Participle), Participle II (Past Participle). Functions of the Participle in the sentence (as an adjective and adverbial modifier). Forms and functions of the <i>ing-</i> form. Gerund. Verbs taking the <i>to-infinitive</i> or the <i>ing-</i> form with a change in meaning. The subjective and objective infinitive complexes. The prepositional infinitive complex. Emphasis –Inversion. Functions of <i>to be, to have, to do; that, one, it</i> in a sentence.	30%
ЗМ 3.2 (Test 8) Modal verbs <i>can</i> and <i>must</i> . Past forms of modal verbs. Indefinite pronouns ( <i>some, any</i> ) and the derivatives. The ways of translation in the native language. The sequence of tenses in the Principal clause and the Object Agreement between subject and verb. Subordinate Clause. Modals in reported speech; changing of pronouns and adverbs in reported speech. Reported questions, reported commands/requests/suggestions; introductory verbs. Compound and complex sentences. Connecting ideas. Connectives of result, reformulation, concession. Relative clauses with <i>who, which</i> and <i>that</i> . Relative structure with <i>whose, what</i> and <i>it</i> . Identifying clause. Non-identifying clause.	30%
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 3</b> (Test 9) Tenses and the use of the <i>to</i> -Infinitive. Functions of the Infinitive in a sentence. Forms and functions of the <i>in-g</i> form. The subjective and objective infinitive complexes. The Passive Voice. Reported speech. Reported questions, reported commands/requests/suggestions. Relative clauses.	40%
<b>Всього за модулем 3</b>	100%
<b>Модуль 4. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
ЗМ 4.1 (Test 10) Modal verbs: Revision. Subjective and Objective infinitive constructions. The infinitive and the <i>ing-</i> form: revision. Present and Past Participles: forms and functions in the sentence. The Objective	30%

Продовження табл.

1	2
Participle Complex. The Subjective Participle Complex. The Absolute Participle Complex.	
3М 4.2 (Test 11) Conditionals. (Type 0, Type 1, Type 2, Type 3, Mixed Conditionals). Writing CV. Narrating, giving a short presentation from notes. Writing covering letters, writing letters of enquiry. Verbs and structures of reporting. Report presentation. Classifying information. Interpretation of data: reading diagrams and graphs; tables. Connecting and sequencing ideas. Equating and including ideas. Contrasting ideas. Useful phrases. Punctuation and capital letters. References and bibliographies. Writing summaries.	30%
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 4</b> (Test 12) Subjective and Objective infinitive constructions. . The Objective Participle Complex. The Subjective Participle Complex. The Absolute Participle Complex. Conditionals. Writing CV.	40%
<b>Всього за модулем 4</b>	<b>100%</b>

### Порядок поточного оцінювання знань студентів

Поточне оцінювання здійснюють під час проведення практичних занять з метою перевірки рівня підготовленості студента. Об'єктами поточного контролю є:

- 1) активність і результативність роботи студента протягом семестру над вивченням програмного матеріалу дисципліни;
- 2) відвідування занять;
- 3) самостійне вивчення питань курсу;
- 4) успішність виконання поточного контролю (контрольні роботи, тестування);

Оцінку "відмінно" ставлять за умови відповідності виконаного завдання студентом або його усної відповіді за усіма зазначеними критеріями. Відсутність тієї чи іншої складової знижує оцінку.



## **Контроль систематичного виконання і самостійної роботи**

Оцінювання проводять за такими критеріями:

- 1) розуміння, ступінь засвоєння теорії
- 2) ступінь засвоєння матеріалу дисципліни;
- 3) ознайомлення з рекомендованою літературою, а також із сучасною додатковою літературою з питань, що розглядаються;
- 4) уміння професійно поєднувати теорію з практикою при розгляді ситуацій, при виконанні завдань, винесених для самостійного опрацювання, і завдань, винесених на розгляд в аудиторії;
- 5) логіка, структура, стиль викладання матеріалу в письмових роботах і при виступах в аудиторії.

Оцінку "відмінно" ставлять за умови відповідності виконаного завдання студентом або його усної відповіді за всіма зазначеними критеріями. Відсутність тієї чи іншої складової знижує оцінку.

При оцінюванні увагу приділяють також їх якості і самостійності, своєчасності здачі виконаних завдань викладачу (згідно з графіком навчального процесу). Якщо якась із вимог не буде виконана, то оцінка буде знижена.

## **Проведення поточного контролю**

Поточний контроль (тестування) здійснюють та оцінюють за питаннями, які винесено на практичні заняття та самостійну роботу. Поточний контроль проводять у письмовій формі після того, як розглянуто увесь теоретичний матеріал і виконані самостійні завдання в межах кожної теми змістового модуля. Поточний контроль проводиться у вигляді тестової роботи. Даний вид контролю передбачає виявлення ступеня опанування студентом матеріалу модуля і вміння його застосовувати.

У відповідності до програми навчальної дисципліни тестові роботи проводять на останньому практичному занятті відповідного змістовного модулю. Загальна тривалість тестової роботи - 2,0 години. Тестова робота містить завдання різного рівня складності. Для оцінювання рівня відповідей студентів на тестові завдання використовуються відповідні критерії оцінювання наведені в тесті.

## Проведення підсумкового письмового екзамену

До підсумкового контролю допускають студентів, які набрали в сумі за всіма змістовими модулями більше 30% балів від загальної кількості з дисципліни (тобто більше 50% від кількості балів поточного контролю) за внутрішнім вузівським рейтингом або системою ECTS, або наявність позитивних оцінок з проміжного модульного контролю (за національною системою).

Екзамен здійснюють у письмовій та усній формах за екзаменаційними білетами. Екзаменаційний білет складається з трьох частин: читання професійно-орієнтованого тексту з метою отримання необхідної інформації (Reading Comprehension), складання граматичного тесту (Structure and Written Expression), співбесіда за фаховою тематикою. За повну відповідь у першій та другій частині студент отримує по 15%, за повну відповідь у третій частині 10% від загальної суми балів, що складає 40%.

Підсумкову оцінку з дисципліни виставляють в національній системі, оцінювання результатів навчання і в системі ECTS згідно з методикою переведення показників успішності знань студентів Академії в систему оцінювання за шкалою ECTS.

### Шкала перерахунку оцінок результатів навчання в різних системах оцінювання

Система оцінювання	Шкала оцінювання						
Внутрішній вузівський рейтинг, %	<b>100-91</b>	<b>90-71</b>		<b>70-51</b>		<b>50-0</b>	
Національна 4-бальна і в системі ECTS	<b>5</b> <i>відмінно</i> <b>A</b>	<b>4</b> <i>добре</i> <b>B, C</b>		<b>3</b> <i>задовільно</i> <b>D, E</b>		<b>2</b> <i>незадовільно</i> <b>FX, F</b>	
Внутрішній вузівський рейтинг у системі ECTS, %	<b>100-91</b>	<b>90-81</b>	<b>80-71</b>	<b>70-61</b>	<b>60-51</b>	<b>50-26</b>	<b>25-0</b>
Національна 7-бальна і в системі ECTS	<i>відмінно</i> <b>A</b>	<i>дуже добре</i> <b>B</b>	<i>добре</i> <b>C</b>	<i>Задовільно</i> <b>D</b>	<i>доста- тньо</i> <b>E</b>	<i>незадовіль- но*</i> <b>FX*</b>	<i>Незадовільно</i> <b>F**</b>
ECTS, % студентів	<b>A</b> <b>10</b>	<b>B</b> <b>25</b>	<b>C</b> <b>30</b>	<b>D</b> <b>25</b>	<b>E</b> <b>10</b>	<b>FX*</b>	<b>F**</b>
						<i>не враховується</i>	

\* з можливістю повторного складання

\*\* з обов'язковим повторним

## **Проведення підсумкового письмового іспиту**

Підсумковий контроль здійснюють шляхом проведення іспиту за екзаменаційними білетами. Підсумковий іспит перевіряє рівень комунікативної компетенції студента у межах як загальнонавчальної, так і професійної і фахової тематики відповідно до вимог програми. Підсумковий іспит складається з письмової та усної частин. Екзаменаційний білет включає: читання професійно-орієнтованого тексту з метою отримання необхідної інформації (Reading Comprehension), складання граматичного тесту (Structure and Written Expression), співбесіда за фаховою тематикою, під час якої студент має виявити своє вміння зрозуміти й коректно вести розмову і дискутувати у фахово-професійному контексті. Загальну оцінку студент отримує згідно вимог до бакалаврів за спеціальністю 6.060102 - «Архітектура » з урахуванням повноти відповіді в кожній частині іспиту. Підсумкову оцінку з дисципліни виставляють в національній системі оцінювання результатів навчання.

**Оцінка «відмінно»** - Студент виявляє досконале вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, при обговоренні прочитаного матеріалу та в співбесіді демонструє відповідність темі, чітку структуру, логічність викладу, зв'язність висловлювань та реалізацію комунікативного наміру. Студент використовує лексику відповідно до комунікативного наміру та високого рівня володіння англійською мовою. При складанні граматичного завдання студент демонструє відмінне знання вживання різноманітних граматичних структур. Усна відповідь студента відповідає всім фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення. Письмова відповідь оформлена акуратно.

**Оцінка «добре»** - Студент виявляє достатньо високе вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, при обговоренні прочитаного матеріалу та в співбесіді демонструє відповідність темі, структуру, логічність викладу, зв'язність висловлювань та реалізацію комунікативного наміру, не допускаючи суттєвих неточностей, що впливають на загальну картину відповіді. Студент вміло використовує отримані знання. При складанні граматичного завдання студент демонструє добре володіння різноманітними

граматичними структурами. Усна відповідь студента відповідає всім фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення. Письмова відповідь оформлена акуратно.

**Оцінка «задовільно»** - Студент виявляє задовільне вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, демонструє посередні знання основного матеріалу. При обговоренні прочитаного та в співбесіді не завжди демонструє відповідність темі, порушує послідовність викладу відповіді. При складанні граматичного завдання студент демонструє невисокий рівень знань вживання різноманітних граматичних структур. Усна відповідь студента не завжди відповідає всім фонетичним нормам. Присутня неохайність в оформленні відповіді, що ускладнює сприйняття матеріалу викладачем.

**Оцінка «незадовільно»** - Студент не дав відповідь на значну частину програмного матеріалу. У відповідях присутні значні помилки, письмова відповідь оформлена неохайно.

## 2.8 Інформаційно-методичне забезпечення

Бібліографічні описи, Інтернет адреси	ЗМ, де застосовується
1	2
<b>1. Рекомендована основна навчальна література</b> (підручники, навчальні посібники, інші видання)	
1. Безручко Е.Н. Английский для архитекторов. Пособие по английскому языку для студентов архитектурных и строительных специальностей вузов. – Москва: ИКЦ «МарТ», Ростов н/Д: Издательский центр «МарТ», 2004.- 192с.	1.1 - 3.2
2. Беляев Н.Н. Вступая в мир зодчества. Пособие по английскому языку: Для вузов по специальности «Архитектура». - М.: Высш. Шк.,1991.- 125с.	1.1 – 4.2
3. Jenny Dooley, Virginia Evans, <i>Grammarway 3</i> , Express Publishing, 2000	1.1 - 4.2
4. Raymond Murphy, <i>English Grammar in Use, A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students</i> , Cambridge University Press, 1988	1.1 - 4.2

1	2
<b>2. Додаткові джерела</b> (довідники, нормативні видання, сайти Інтернет тощо)	
1. Jenny Dooley, Virginia Evans, <i>Grammarway 4</i> , Express Publishing, 1999	1.1 - 4.2
2. Digby Beaumont, Colin Granger (1992), <i>English Grammar, An Intermediate Reference and Practice Book</i> , Heinemann	1.1 - 4.2
3. L.G.Alexander, <i>English Grammar Practice for Intermediate Students</i> , Longman	1.1 - 4.2
4. CD John Eastwood <i>Test your grammar with Oxford Practice Grammar</i> CD Інтерактивний курс <i>Путь к совершенству</i> , Intermediate level	1.1 - 3.2 3.1 – 4.2
5. English as a Second Language <a href="http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm">http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm</a> English Grammar Links for ESL Students <a href="http://www.gl.umbc.edu/~kpokoyl/grammar1.htm">http://www.gl.umbc.edu/~kpokoyl/grammar1.htm</a> On-Line English Grammar: <a href="http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html">http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html</a> On-Line Language Exercise: <a href="http://www.ilegroup.com/interactive/">http://www.ilegroup.com/interactive/</a> Learning English on the Web <a href="http://www.rong-chang.com">http://www.rong-chang.com</a> Online Directory of ESL Resources <a href="http://www.cal.org/ericcll/ncbe/esldirectory/">http://www.cal.org/ericcll/ncbe/esldirectory/</a>	1.1 - 4.2
<b>3. Методичне забезпечення</b>	
1. Гречанікова С.В. Міщенко К.О. Методичні вказівки до практичних занять з англійської мови (для студентів 1-2 денної форми навчання за спеціальністю 6.120100 – «Архітектура» (експеримент)). – Харків: ХНАМГ, 2007 – 71 с.	1.1 - 4.2
2. Гречанікова С.В. Збірник текстів і завдань з англійської мови (для самостійної роботи студентів 1 курсу за спеціальністю 6.120100- «Архітектура» (експеримент))./Укл.: Гречанікова С.В.-Харків: ХНАМГ, 2008. – 93с.	1.1 – 2.2
3. Гречанікова С.В. Збірник текстів та завдань для самостійної роботи студентів 2 курсу з дисципліни «Іноземна мова» за спеціальністю 6.060102. - “Архітектура” (експеримент). Укл.: Гречанікова С.В - Харків: ХНАМГ, 2009 – 80с.	3.1 – 4.2

Навчальне видання

**Гречанікова** Світлана Віталіївна,  
**Міщенко** Костянтин Олександрович

Програма і робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова»  
(для студентів 1-2 курсів денної форми навчання напрямів підготовки  
6.060102 – «Архітектура» )

План 2010, поз. 285 Р

Підп. до друку 12.05.2010 р.

Друк на ризографі

Тираж 10 пр.

Формат 60х84 1/16

Ум. друк. арк. 1,7

Зам. № 6255

Видавець і виготовлювач:

Харківська національна академія міського господарства,  
вул. Революції, 12, Харків, 61002

Електронна адреса: [rectorat@ksame.kharkov.ua](mailto:rectorat@ksame.kharkov.ua)

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи: ДК №731 від 19.12.2001